SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: O. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SOLLER (BALEARES)

Sección Literaria

"FIVE O' CLOCK TEA.,

Sentados cara a cara, en un rincón del gabinete, ante la mesita de té, de espaldas a la blanca espiral del radiador, los dos callaron un instante. El aprovechó la pausa para encender un cigarrillo; aspiró con deleite la primera bocanada de humo, aplastó la cabeza del fósforo contra la porcelana del cenicero y se quedó mirando con profunda atención la mano de la condesa, que, apoyada en el brazo de la butaca, tecleteaba en la madera con el aro de la sortija. Era la mirada tan insistente, que la condesa interrumpió el silencio con una pregunta:

-¿Qué mira usted? ¿La sortija? Es una joya antigua, un recuerdo familiar. ¿Quiere que me la quite para verla de cerca? Realmente, es muy linda y muy intere-

El la detuvo con un gesto.

-No. no; muchas gracias; no se moleste usted. No miraba la sortija; miraba la mano. -¡La mano! ¿Y qué tiene de particular

mi pobre mano? -Para mi, mucho más de lo que usted

puede figurarse. -Perdón, marqués; deje usted que me ria. A los sesenta, no hay mano que tenga

ya nada de particular.

-La de usted sí. Dió el marqués otro chupetón al cigarrillo, se quedó mirando como se desvanecía el humo en el resplandor de la lámpara, y luego, como si hablara consigo mismo:

-¡Si usted suplera los recuerdos que me trae la visión de una mano como la de usted!

-¿Una historia?

-Una historia.

-Cuéntemela usted, marqués. Será se-

guramente muy interesante.

-Es muy sencilla y muy vulgar. Tenla yo veinte años; acababa de salir de la Academia y estaba loco con mi uniforme de alférez de Caballería. Todo mi afán estribaba en conocer a mucha gente, en ir a todas partes, en alternar con todo el mundo. Una noche me llevaron a un baile. Cometí la imprudencia—cosas de chicos—de beber demasiado, y entre el vino, el ruído, la animación y el baile me mareé. Tuve que refugiarme en un saloncito y sentarme en una butaca, detrás de un cortinón, para ver si de esta manera el mareo se me pasaba. Y, en efecto, poco a poco se me fué pasando. Cuando ya me disponia a levantarme, ol de pronto una conversación detrás de la cortina, una confidencia en voz baja; pero pero no tan baja que no me enterase de too. Eran dos muleres las que hablaban mejor dicho, una hablaba y escuchaba la etra. Y era el monólogo la amarga lamentación de un alma dolorida. Sin moverme de la butaca, volvi instintivamente la cabeza y me quedé maravillado al ver una mano de mujer sujeta al cortinón, una de esas manos que, vistas una vez, no se olvidan jamás. Por un momento me asaltó una duda: ¿A cuál de las dos mujeres pertenecía aquella mano? ¿A la que oía o a la que hablaba? La duda sólo duró un momento. Aparte de que hay cosas que se presienten, la crispación de aquella mano encantadora era por si sola el mejor testimonio. Pero la mano abandonó la cortina, y tras la cortina of el rumor de la conversación, que se alejaba.

Volví al salón, Inútilmente lo recorri todo, mirando una por una a todas las mujeres, para descubrir a la poseedora de la mano. No la encontré.

-¿No la encontró usted nunca?

-Sí, la encontré al cabo de seis meses, una mañana, en una iglesia.

-¡Extraño sitio!

-Se celebraba una boda. El novio era intimo mio, compañero de armas, oficial de mi mismo escuadrón. A la novia no la conocia. La vi por primera vez en la iglesia, pálida y temblorosa bajo el velo blanco. Mas cuando delante del altar extendió la mano para recibir el anillo nupcial, me fijé en ella y en seguida la reconocí. Era una de esas manos que, vistas una vez, no se olvidan jamás.

-¡Qué curioso!

-Si, señora; muy curioso y muy triste. La única mano que yo deseaba en este mundo que me perteneciera, ha sido la única que me ha estado prohibida, porque era de otro, y era ese otro mi mejor amigo.

Hubo una pausa larga. -¿Quiere usted darme, condesa, otro

poco de té?

-Con muchisimo gasto.

El marqués encendió el cigarrillo, que se le había apagado; aplastó cuidadosamente la cabeza del fósforo contra la porcelana del cenicero; aspiró una larga bocanada de humo, y se quedó mirando la mano fina y blanca que iba escanciando el té en las tazas de China. Ella, al sentir esta mirada ardiente que cala sobre su mano, tuvo un vago estremecimiento, ahogó un suspiro y sus mejillas pálidas y marchitas se colorearon con un vivo rubor.

PEDRO MATA.

LA CIENCIA ES PEQUEÑA

Una duda peregrina, aunque el asunto no es nuevo: ¿Fué primero la gallina, o ha sido antes el huevo? ¿El huevo?... No puede ser; perque, o gran chasco me llevo, o tuvo que preceder siempre la gallina al huevo. ¿La gallina ha sido antes? Entonces, pregunto yo a los sablos petulantes: ¿De donde el huevo salió que a tal ave dió existencia? ¿No me lo puede decir con su vanidad la ciencia? Pues, ciencia... me haces reir. mientras tu orgullo no aclare problema tan intrincado, es natural que me ampare, dulcemente confiado, en mi santa religión, cuvos principios mantengo... Desprecio, pues, la razón y a la religión me atengo, que tanto misterio explica al creyente fervoroso... Esto mi alma edifica y me hace vivir dichese.

Tomás Luceño.

DE LA VIDA MALLORQUINA

> A J. Llinás Simó. Perenne romántico y ensoñador.

Es un domingo apacible de otoño. La Naturaleza entera parece tomar ese tinte de suave tristeza, propio de todo bien que termina: empiezan a caer las hojas de los árboles y a marchitarse las fragantes y olorosas flores; entibíase el sol y se pone melancólica el alma al encontrar analogía entre estas escenas de la Naturaleza y las de la vida del hombre, pues también transcurren para él los años, huyen sus ilusiones y sus amores, y la vida se paraliza lentamente, terminando por helarse y perecer!...

Toma el cronista el camino que conduce (al histórico castillo de Bellver.

de la Lonja mi vista se fija en su esfera y veo son las cinco de la tarde, no observándose por aquellos contornos más que la pensativa y venerable figura de un viejecito de luenga barba blanca, que, sentado en uno de los bancos existentes en el paseo de Sagrera, lanzaba al espacio, de tanto en tanto, densas humaredas de blanquecino humo que salían de su mugrienta ca-

Siguiendo mi camino llego al populoso arrabal de Santa Catalina, cuyo principal paseo empieza a estar algo animado: las [salerosas catalineras ataviadas con sus flamantes vestidos y luciendo en su seno, alguna de ellas, hermosos claveles rojos, paséanse rioleras, escuchando con sonrisa irónica los generalmente falsos a la par que atrevidos galanteos de nuestros pollitos de

En un café extremo del pintoresco Arrabal, se oye el rasgueo desordenado de un concertista de guitarra.

Una vez subida la empinada y agreste cuesta que conduce al castillo por el más corto camino, flanqueado por gigantescos y resinosos pinos, cuyas verdes copas se balanceaban dulcemente impulsadas por una brisa suave, preséntase ante mi vista, fuerte como un atleta y sombrío como un mal pensamiento, elevándose enhiesto sobre nuestra hermosa bahía, el castillo de

Su torre del homenaje se eleva orgullosa hacia el cielo, dominando a la tierra.

Ya no resuenan en el castillo los cantos de los hombres de armas de otros tiempos,

Al pasar por delante del antiguo reloj I ni el vigia de la torre del homenaje anuncia con su bocina el día, el mediodía y el crepúsculo. Ahora está solitario y coronadas sus almenas de esas yerbas que el tiempo hace nacer en los edificios, como las penas y los años hacen nacer canas en la cabeza del hombre.

Una vez observado con detenimiento aquel gigante de granito, dirijo mis pasos a una especie de montículo existente a poca distancia, admirando el espléndido panorama que se divisa desde allí. A mi espalda una extensa capa verde forma el bosque de Bellver; a la izquierda la ciudad de Palma, sobresaliendo de las demás casas los campanarios de sus iglesias y las chimeneas de sus fábricas, observándose por la derecha multitud de citramontanas casitas cuya nivea blancura contrasta admi-

rablemente con el verdor de la montaña. A mi frente, esfumándose a lo lejos, se columbra la isla de Cabrera.

A lo alto revolotea un milano en busca de su presa.

En aquel momento surca el tranquilo mar un velero en dirección al puerto y las azuladas aguas reciben el postrer beso de los últimos rayos del sol muriente...

Son las once de la noche.

En lo alto del firmamento brilla la luna blanca circundada de grisáceos y densos nubarrones.

La sombra cobija con su negro manto a la hermosa y poética isla de Mallorca, la con razón llamada perla del Mediterráneo...

A. VIDAL ISERN.

Palma de Mallorca, 1919.

La fiesta del primer Centenario del Ilmo. Dr D. Bernardo Nadal

Fué, no obstante su sencillez, grave, | Nadal; una comisión de Religiosas del majestuosa, digna, en una palabra, del esclarecido varón a cuya memoria Sóller la consagró, esa fiesta conmemorativa de la muerte de nuestro paisano más ilustre, de la figura de más relieve que ha tenido hasta el presente nuestra ciudad.

El toque de las campanas la anunció en la noche del sábado, doblando, de nueve a diez, con desusado y solemne són; y en la mañana siguiente dió aquélla principio, a las diez y cuarto, celebrándose en la iglesia parroquial, funerales. A este acto, que presidió el Ayuntamiento en corporación, asistieron las demás Autoridades locales, representaciones de las entidades invitadas, la Junta organizadora y una muy numerosa concurrencia, sin duda alguna lo más selecto en patriotismo y en cultura de esta población.

Ocupó la Corporación municipal su sitio de costumbre, y en unos bancos colocados a cada lado, formando ángulo recto con los del Ayuntamiento, temaron asiento dicha Junta e invitados: en la parte de la epístola las autoridades judicial, militar, etc., de la localidad, y en la del evangelio don Pedro Antonio Ripoll Estades, que llevaba la representación de don Miguel Palou Barbarín, heredero y hoy ya único descendiente de la familia del Obispo I na y en las cancillerías extranjeras, por

Real Colegio de la Pureza, que el Imo. Dr. Nadal fundó, y una del Colegio de la Sapiencia, con su Rector, del que fué colegial y Rector, nuestro pais sano. También estuvo en todos los actos del homenaje representado oficialmente el Cabildo de la Catedral Basilica de Mallorca, por el Deán, M. I. señor don Miguel Roca y el Canónigo, hijo de Sóller, M. I. señor don Antonio Devá

Ofició el primero y actuó de diácono éste; de subdiácono actuó el Rdo. don como habíamos anunciado, suntuosos Ramón Colom, que cursó también su carrera sacerdotal en el mencionado colegio de la Sapiencia, y de presbitero asistente el Rdo. don Pedro Antonio Magraner, vicario de esta parroquia.

Cantó la comunidad parroquial y escolanfa solemne misa de requiem, y al terminarse ocupó la sagrada cátedra el canónigo de la Catedral M. I. señor don Antonio Sancho, quien, con su palabra elocuente que tiene la propiedad de atraer y mantener embele-sados a sus oyentes, trazó detallada biografía del Obispo Nadal, presen-tándolo a su auditorio como hombre eminente de los que más descollaron en su tiempo en ciencia y en patriotismo, y de los que por sus esclarecidas dotes más honores y consideraciones merecieron y más, en la corte de Espasu gran talento consiguieron brillar.

El altar mayor había sido adornado con severa pompa, cubierto buena parte del retablo con negros cortinajes, de los cuales destacaba la imágen de Jesús crucificado. Y frente al púlpito, en el espacio comprendido entre los bancos del Ayuntamiento y los destinados a las demás autoridades y entidades invitadas, levantábase hermoso túmulo, de dos cuerpos, cubiertos de tela negra el inferior y morada el superior y adornado el primero con guirnaldas de rosas blancas que, resaltando del fondo oscuro, producían muy buen efecto. En el frontal, en la parte inferior, o sea en el basamento, destacábase el escudo del Obispo Nadal, y en la superior remataban el túmulo, sobresaliendo del segundo cuerpo, los atributos episcopales.

Terminada la oración fúnebre cantóse un responso, con lo que se dió por terminada la parte religiosa de la men-

cionada solemnidad.

Por la tarde, a las cuatro y media, se reunieron en la Casa Consistorial el Ayuntamiento y demás autoridades locales, los representantes de las diferentes entidades invitadas a la fiesta y la Junta organizadora, quienes dirigiéronse acto seguido, precedidos por una sección de los Exploradores con bandera y banda y por la de música de la «Lira Sollerense», a la calle del Obispo Nadal para celebrar la ceremonia de descubrir la artística lápida colocada en la fachada de la casa-palacio que habitó el Obispo homenajeado, que es tradición mandó construir en el mismo local, extensamente ampliado, que ocupara la muy modesta que habitaron sus padres y en la que él había nacido. Dicha lápida, que se distingue por su originalidad, es un verdadero acierto dentro del género. Es de gusto barroco, y está limitada, a los lados, por sendas columnitas de graciosa factura. Constituyen el remate dos figuras de niño que sostienen una guirnalda y el escudo del Obispo Nadal. En el centro ostenta la siguiente inscripción:

AQVESTA CASA ES LA QVE HABITÁ

EL BISBE DR. BERNAT NADAL FILL DE SÓLLER MDCCXLV - MDCCCXVIII

Es autor del proyecto, como ya en otra ocasión hemos dicho, el distinguido arquitecto don Guillermo Forteza, y la ejecución ha sido obra del conocido escultor señor Sacanell, quien la ha realizado pulcramente, habiendo merecido, proyecto y factura, unánimes elogios.

Al llegar junto a la lápida las Autoridades, representaciones y numeroso público, descorrió la cortina el Alcalde accidental, don Miguel Ripoll, y apareció aquélla, rodeada de flores, a la vista de todos; descubriéronse respetuosamente los circunstantes y resonó nutrida salva de aplausos. Entonces el

señor Ripoll dijo:

Sa lápida que s'acaba de descubrir té per objècte perpetuar en aquesta ciutat la memoria del Bisbe Nadal, a fí de que les generacions futures tenguen coneixement de l'importancia d'aquest gran homo que fou el nostro compatrici, qual ingeni brillá amb llum esplendent entre els més sabis de la seua època, i de qui guarda Sóller tants bons records p'els molts de beneficis que li va fer i per les moltes millores, morals i materials, amb que la va enriquir i mos va deixar. Ara el senyor Pastor, President de la Junta organisadora de les festes d'aquest primer centenari.

vos algunes notes biográfiques del il-lustre solleric a qui dedicam avui aquest homenatje.

Fueron acogidas las palabras del señor Alcalde con una general ovación.

El señor Pastor tomó la palabra, acto seguido, y dijo:

Sollerichs qui m'escoltau; que vos sia enhorabona. Sollerichs: Vosaltres qui més que ningú estimau la giòria del vostre poble perque heu passat lluny d'ell la millor part de vostra vida i n' heu sentit la seva anyorança; vosaltres qui haveu gastat les vostres energies pasetjant el nom de Sóller p' els pobles i ciutats de tantes nacions extrangeres i l'heu honrat deixant ben gravat i ben estable el vostre talent la vostra laboriosidat i la vostra honradès; que vos sia enhorabona, repetesc.

Aquesta cerimonia qu' aqui nos ha congregat i aquest acte qu'acaba de fer el Sr. Batle en nom de la ciutat de qui ès representació genuina, diu a la generació present i dirá a totes les qui vendrán, qu' el poble de Sóller no es solament entès amb assumptes financiers, de lo qual tantes proves té donades, sinó que, quant se presenta l'ocasió, sab fer vibrar el seu entusiasme davant lo gran i sublim, sab arribar a la comprensió de lo excels i sab mostrarse agraït.

Aquesta lápida diu i dirá a tot-hom amb veu muda, però eloquent, que en aquest palau, antes casa humil i modesta, va néixer un nin que sensa més prestigi qu'esser fill d'un pobre moliner, ni més recomendacions qu' el talent i nobles aspiracions de la seva ánima, s' obrí pas p' el mitj d' els altres i arribá a obtenir, per mèrits propis, els llocs més eminents a dins l'Estat i les dignidats més grans a dins l'Iglesia.

Perque vos poguess-u fer cárrec de la semblança del Bisbe Nadal i de l'importancia de la seva personalitat, sería precis retornar cent anys enrera i estudiar la situació en que se trobava a-les-hores Es-

panya.

Dins el Ministeri d'Estat, com a traductor oficial d'els documents diplomátics qui sortien de les diferents Cancilleries d'Europa i del món enter, demostrá la seva gran competencia i fidelidat de tots reconescuda i alabada, car l'exercici del seu cárrec dins aquest ministeri era tan important com espinós i delicat.

Com a Diputat i President del Congrés va posar ben amunt el coneixement de les coses que tenía entre mans i la gran prudencia, i prestigi de que gaudía en mitj de

Els seus discursos, pronunciats amb l'intens coneixement que li era peculiar i amb l' eloquencia qu' el caracterisava, en defensa d'els interessos d'Espanya, de la llibertat de l'Industria, Comerç i Navigació i demés llibertats que se podrien concedir an els pobles mentres tenguessen la seva cara girada a Deu, son dignes d'estar, haurien d'estar, gravats dins la memoria d'els

Com a Bisbe de Mallorca, fou el seu un pontificat plè i ric de saba d' Evangeli; i el nom del nostre compatrici tendrá sempre, dins l' Episcopologi, un lloc preeminent. No es ara el moment oportú de dir-vos les moltes obres que realisá en benefici d' aquells que el Senyor havía posat baix de

la seva cura i solicitut.

Enamorat com estava de l'instrucció, va fundar el Col·legi de la Puresa, centre d' ensenyança que tant ha fet en benefici de la cultura i de ont, fins fá pocs anys, sortiren les mestres qu'han format l'intel·ligencia i el cor de les vostres filles. Dotá a la Diòcesi d'un Catecisme quina aparició meresqué els més acabats elogis, i durant el seu pontificat feu erigir vuit iglesies en diferents pobles de Mallorca.

I aquesta ánima tan gran, aquesta intelligencia tan vasta, aquest cor tan plè d' amor, tenía sempre posada la seva voluntat benfactora a demunt Sóller, el poble

qui l'havia vist neixer.

No ho dupteu; després de l'amor a Deu. Sóller era qui mevía les seves energíes i qui l'atreia amb tota l'intensitat i l'escalfor d'un pit matern. Bona prova nos en dona amb les llargues temporades que passava entre nosaltres tot just li era permès venir; com si el centre de la seva vida fos la nostra vall. Desde aquest palau expedia vos dirá qualque cosa més, exposant- importants documents per la Diòcesi i des- nación de cabeza los manifestantes al dividuos que deben formar el Tribunal del

de aquí mateix allargava la seva má al qui la necessitava.

Llegiu els acords de l' Ajuntament d' aquell temps i vos convencereu qu'ell era el cap i el cor de Sóller, el seu director i el seu protector.

Ell fou qui habilitá el port perque poguessen trèure els nostres fruits; a la seva munificència se deu una bona part del camí qui nos unía amb Bunyola i Ciutat. Ell fou qui canalisá les aigues potables de Sóller amb la forma qu' encura les tenim avui; ell aixecá la font i el brollador de la Plaça i construí l'orgue de la Parroquia i el del

I com si tot això no bastás per mostrarnos l'estimació que nos tenía, dispongué que, després de mort, el seu còr fos trasladat a Sóller; disposició qu' arribada l' hora fou cumplida duguent-lo dins una ampolla de vidre i colocant-la dins el sarcòfeg construit expressament en el ex-Convent de Franciscans, ont encara se guarda.

¿Podía deixar nos després de la seva mort penyora més gran del seu amor?

Permeteu-me, doncs, que davant un homo tan gran, tan generós, tan solleric, interpretant el sentiment de tots, avui, amb motiu del Primer Centenari de la seva mort, exclami, amb tot el fervor, entusiasme i agraïment del meu còr: ¡Visca el Bisbe Nadal! ¡Visca Söller!

A los vítores con que terminó su bello discurso el Presidente de la Junta organizadora del Centenario, contestó unánimemente y con gran entusiasmo el numeroso público en aquel lugar congregado, dándose con ello por terminado el acto.

Y por el mismo orden regresaron las Autoridades, representaciones oficiales v selecta comitiva a la Casa Consisto-

Seguidamente, en la plaza de la Constitución, frente al retrato del Obispo Nadal que se ostentaba en la tribuna de la Casa de la Villa destacando de un fondo de rojos damascos, se organizó nutridísima manifestación escolar, en la que tomaron parte los alumnos y alumnas de todas las escuelas públicas y privadas de la localidad. Fué un acto de verdadera trascendencia y nota la más simpática de esta fiesta

Precedía, la tropa de los Exploradores con su bandera y la banda de tambores y cornetas; seguian los niños y a continuación las niñas, por escuelas, y éstas de menor a mayor por el orden de su antigüedad, las privadas primero y las públicas después; a continuación iba la banda de la «Lira Sollerense» y las autoridades y representaciones antes mencionadas, y cerraba la marcha numerosa comitiva.

Dirigiéronse a la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación, ex-convento de Franciscanos, junto a cuyo portal que da al patio se halla colocado el sarcófago que guarda el corazón del Obispo Nadal, y por delante de él desfilaron los escolares depositando sendas flores debajo del mismo. Luego, reunidos en el interior de dicho templo, dirigió desde el púlpito la palabra a los pequeños el Sr. Pastor, hablándoles del homenajeado en lenguaje sencillo y claro, al alcance de sus tiernas inteligencias. Lo presentó como hijo de modesta familia, pero que no obstante, habiendo sido muy estudioso desde sus primeros años, llegó a ocupar los más elevados puestos y fué por ello y continúa y continuará siendo nuestro orgullo, como sollerenses, y nuestra gloria. Les aconsejó le imitaran y respetaran su memoria respetando esa hermosa lápida que se acababa de descubrir, a la que no habían de mutilar ni ensuciar, ni permitir lo hagan los demás.

A su regreso, la manifestación desfiló por delante de la lápida, y ante ella se descubrieron o saludaron con una inclipasar. Siguieron por las calles de la Vuelta Piquera, Jesús, Tamany, Rectoría y Bauzá, y ante la Casa Consistorial se disolvió, dando el Rdo. señor Sitjar, Cura-Arcipreste, entusiastas vitores al Obispo Nadal y a Soller que fueron calurosamente contestados por la multitud.

Por la noche, costeado por el Ayuntamiento, dió un concierto instrumental la mencionada banda de música de la «Lira Sollerense», con cuyo motivo se congregó numeroso público en la plaza de la Constitución, y con esta culta diversión se dió por terminada la solemne fiesta en honor del Obispo Nadal, cuyo recuerdo en el alma de la infancia sollerense y de cuantos en ella tomaron parte, con seguridad perdura-

Crónica Local

Fueron nuestros huéspedes el domingo último el celebrado poeta catalán, «Mestre en Gay Saber», D. José Carner, y su distinguida esposa, quienes llegaron en automóvil, por Valldemosa y Miramar, acompañados del Dr. D. Miguel Sureda Blanes y señora, en cuya casa aquéllos se hospedan. Pasaron a saludarles sus amigos de esta ciudad y correspondieron ellos amablemente a las muestras de aprecio que re-

Deseamos les haya sido grata su corta permanencia en este valle y que se hayan llevado del mismo un buen recuerdo.

Cubierto el déficit, resultante de las obras verificadas en otoño del año pasado en el templo que, en honor de Sta. Rita de Casia, se erige en la populosa barriada de la Huerta, se han reanudado de nuevo dichas obras, y, según nos informa la Junta, se tiene el propósito de no paralizarlas hasta terminar una de las partes laterales de dicho templo, contando como hasta aquí con la generosidad de los buenos so-

Nos alegramos de ello infinito, y que vea la Junta coronados sus buenos deseos es lo que de todas veras deseamos.

Ha llegado a esta ciudad el joven y conocido escritor catalán don José de Riquer, quien ha venido a tomar notas para su nueva obra, que pronto verá la luz pública, titulada «Mallorquinas», donde piensa recoger sus más inspiradas emociones de Baleares. Le acompaña su hermano Eliseo de Riquer, joven pintor que, aprovechando esta ocasión, piensa pintar algunos lienzos de nuestros bellos paisajes.

Dámosles la bienvenida.

Menos concurridas que de costumbre se vieron las funciones de cine celebradas en los dos salones de esta localidad el domingo último, debido sin duda a coincidir las funciones en las mismas horas en que se celebraron los actos del descubrimiento de la lápida en la casa que fué del hijo ilustre de esta ciudad Dr. D. Bernardo Nadal, cuya memoria en el primer centenario de su muerte se ha querido dignamente honrar.

Las películas que se exhibieron en dichas funciones, todas ellas muy buenas, merecieron grandes elogios de los asistentes.

** Estos dias de fiesta habrá únicamente funciones en el teatro de la «Defensora Sollerense», en las cuales se proyectara esta noche la hermosa cinta Rapsodia satánica y la segunda jornada de Charlot vida de perro.

Mañana se repetirá la película Leda, que obtuvo el jueves, al ser proyectada, ruidoso éxito.

El lunes se estrenará la hermosisima cinta La mujer sencilla, la cual viene precedida de mucho cartel.

En el sorteo celebrado en la Audiencia territorial en 26 del pasado mes, de los in-

Jurado durante el actual cuatrimestre, resultaron elegidos, entre los del partido de Palma, los señores don Juime Oliver Pastory don Jaime Domenge Mir, vecinos ambos de esta ciudad, como cabeza de familia y capacidades, respectivamente.

Continúan suspirando una benéfica Ilúvia los sedientos campos de esta comarca, pero la lluvia no llega, y esto que hace dos días densos nublados cruzan el firmamento y dejun cuer algunas gotas de tanto en cuanto. Si se descorre la cortina que cubre nuestro zenit es por pocos momentos: asoma su alegre cara el sol de primavera y luego se vuelve aquélla a correr. Es decir, que en alcanzar la anhelada lluvia se nos hace consentir, y vuelve a quedar frustrada nuestra esperanza poco después.

Para nuestros agricultores, y más aun para los del llano de Mallorca, para quienes se malogra la cosecha de cereales si no llueve a tiempo, y por esto en el presente año en gran parte se ha malogrado ya, vienen a ser un nuevo suplicio de Tántalo esos nubarrones y esas lloviznas que nos enseñan el agua que tanto necesitan las tierras de secano y luego no nos la dan.

Hay quien asegura que estos descensos de temperatura de ayer y hoy son buen síntoma, y que las próximas fiestas de la Victoria se aguarán. Veremos si esto es verdad... y lo diremos después.

PROGRAMA

de los festejos con que se solemnizará en el presente año el 358.º aniversario de la invasión agarena de este valle por el ejército del famoso Occhiali y victoria alcanzada por nuestros mayores el 11 de Mayo

Sábado, dia 10 de Mayo. - Al anochecer, truslado procesionalmente de la imagen de Nuestra Señora de la Victoria, desde el Hospital a la iglesia Parroquial, donde se cantará acto seguido solemnes completas.

A las 21. Iluminación general de los puntos céntricos de la población y velada musical en la plaza de la Constitución por a banda de la «Lira Sollerense».

Domingo, dia 11.-A las ocho y media. Llegada de Exploradores de la isla y banda de música de Felanitx. siendo recibidos por los de esta ciudad y comisión de Festejos.

A las 9. Celebración de una misa en el Convento para los Exploradores, por el capellán de tropa Rvdo. don Miguel Ros-

A las 10. Misa mayor solemne en la Parroquia, con sermón alusivo a la victoria alcanzada por los sollerenses, a cargo del Rydo, don Jerónimo Pons.

A las 12 y media. Inauguración oficial del «Club de los Exploradores» con asistencia de las Autoridades.

A las 15 y media. Promesa y jura de la Bandera por los Exploradores, en la ya mencionada plaza de la Constitución, amenizando el acto una banda de música.

A las 18. Procesión general, a la que asistirán una representación de los personajes históricos, las Autoridades locales y los Exploradores. Será llevada en triunfo la auténtica Barra de Ca'n Tamany, cuyas cintas sostendrán dos niñas representando las Valentes dones.

A las 21. Iluminación general, y música en la plaza de la Constitución y en el paseo del Principe, por las bandas de la« Lira Sollerense» y de Felanitx.

Lunes, dia 12.-A las 10 y media. Festival gimnasta, por los Exploradores, en

la plaza de la Constitución

A las 14. Reconcentración de fuerzas al son de las bandas de música en la plaza de la Constitución, arenga a las tropas por el Capitán Angelats, y seguidamente marcha al puerto, donde tendrá lugar el simulacro de desembarco de las fuerzas musulmanas y batallas entre ambos ejércitos.

Al anochecer, entrada solemne en la ciudad, de las tropas, al son de las bandas, y seguidamente la procesión para el traslado de Nuestra Señora de la Victoria desde la parroquia al oratorio del Hospital.

del Príncipe, por las citadas bandas.

He aquí el servicio de trenes que regirá mañana y lunes entre Palma y Sóller con motivo de celebrar esta ciudad las ferias y fiestas en honor de Nuestra Señora de la

Salidas de Sóller, a las 6, 9'15, 13'30, 18 y 23.

Salidas de Palma, a las 7'40, 11'30, 15 y

Sección Necrológica

El sábado de la anterior semana falleció en Palma nuestro distinguido amigo don Narciso Sans Masferrer, ex Gobernador civil y Jefe Superior de Administración.

La triste noticia del fallecimiento del señor Sans, circuló rápidamente entre sus numerosas relaciones, causando, al ser comocida, hondo sentimiento.

Fué el señor Sans un perfecto caballero, del cual puede decirse que en su paso por la vida no se creó ni un enemigo.

Se significó en política, alistándose en el partido liberal, que le confió la representación de diputado provincial; y le unió ferviente y leal amistad con el Capitán General señor Weyler.

Su constancia, lealtad y servicios al partido le fueron premiados al serle conferido, cuando ocupó el poder el Marqués de Alhucemas, el Gobierno civil de Segovia.

Desde entonces siguió de Gobernador civil, durante las situaciones gobernantes que se han sucedido, pasando de la indicada provincia a la de Avila y después a

Al constituirse recientemente el Gobierno Maura abandonó el Sr. Sans el cargo, viniendo de nuevo a Mallorca, donde había llegado hace pocos días.

Descanse en paz su alma.

A la afligida familia del finado, y de un modo particular a su esposa, nuestra distinguida colaboradora doña Coloma Rosselló; a sus hijos, Srita. Isabel, don Elviro, funcionario provincial, y don Narciso, y a su hermano político el pintor don Francisco Rosselló, enviamos la expresión de nuestro

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 17 de Abril de 1919

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde, don Juan Magraner y Oliver, asistiendo a la misma los señores don Miguel Ripoll, don José Bauzá, don Bartolomé Coll, don Francisco Bernat, don Antonio Piña, don Ramón Coll, don Miguel Colom y don Bartolomé Sampol.

Fué leida y aprobada el acta de la anterior sesión

Dióse cuenta, y fué aprobada, de la distribución de fondos por Capítulos para satisfacer las obligaciones del presente mes, formada por la Contaduria de este Avuntamiento.

Se dió cuenta del extracto de acuerdos tomados por este Ayuntamiento en las sesiones celebradas durante el pasado mes de Marzo, siendo aprobado y acordada su remisión al señor Gobernador civil de la pro vincia para su inserción en el Boletín Ofi-

Dióse cuenta de un expediente instruído en virtud de mandato de la Exema. Comisión Mixta de Reclutamiento de la provincia para acreditar la excepción alegada por el mozo Jaime Bernat Calvo, número 63 del reemplazo de 1917, en concepto de hijo único de viuda pobre a quien mantiene, y examinado el mismo y resulntado justificada la excepción alegada, la Corporación acordó declararlo soldado con excepción del servicio en filas.

Se dió cuenta, con la lectura del acta al efecto levantada, de que las subastas celebradas para el arriendo de los puestos de vender carne en la carniceria pública habian resultado desiertas, por falta de licitadores; de lo que la Corporación quedó enterada y acto seguido el señor Presidente ordenó la lectura de una solicitua promovida por don Rafael Aguiló, doña Maria Pomar, don Miguel Bennasar, don Pedro Juan Fuster, don José Valls y don José Aguiló, cor-A las 21. Iluminación general, música en la tantes con puesto de vender carne en la car-

la plaza de la Constitución y en el paseo i niceria y con derecho a ocuparlo hasta el dia treinta de este mes, en la que solicitan se les conceda derecho a seguir ocupando los puestos de dicha carniceria, para duran te los once meses restantes del actual ejercicio económico de 1919 a 1920 en la forma

Maria Pomar Forteza números 1 y 2. Miguel Bennasar Ferragut, número 9. Pedro J. Fuster Fuster, número 8. José Valls Segura, número 3

Rafael Aguiló Piña, número 4. José Aguiló Piña, número 5.

Se comprometen a satisfacer por cada uno de dichos puestos la cantidad de ciento treinta y cuatro pesetas, señalada en el pliego de condiciones de la subasta, y a cumpl r todas las demás condiciones en dicho pliego estipuladas.

La Corporación, enterada, considerando que de acceder a lo solicitado ningún per juicio se irroga a los fondos municipales, desde el momento que las subastas celebradas para su arriendo quedaron desiertas, acordó resolver de conformidad a lo solicita do, cuyos solicitantes deberán cumplir, conforme a lo ofrecido, todas las obligaciones consignadas en el pliego de condiciones que sirvió de base para celebrar las subastas, constituyendo la fianza definitiva prevista para garantia del cumplimiento del con-

Se concedió permiso a varios vecinos de esta ciudad para verificar obras particula-

Previa la lectura de la cuenta respectiva, se acordó satisfacer a don Juan Jaume la cantidad de 47'75 pesetas por reparaciones a las guarniciones de los caballos del Ayuntamiento desde el mes de Octubre de 1918 hasta la fecha.

No habiendo otros asuntos a tratar, se levanto la sesión

Cuitos Sagrados

En la iglesia Parroquial. Hoy, sabado, día 10. - Al anochecer será trasladada procesionalmente la imagen de Ntra Sra. de la Victoria desde la iglesia del Hospital a la parroquial iglesia, donde se cantará Completas solemnes, y acto seguido la devoción del Mes de Maria.

Mañana, domingo, dia 11. - Festividad de Ntra. Sra. de la Victoria. A las siete el Mes de Maria y Comunión general para la Aso ción de Madres Cristianas A las nueve y medi, se cantara Horas menores y allas diez y cuarto la Misa solemne con, música, en la que predicará el Rdo. Sr. D. Jerónimo Pons. Por la tarde, a las cuatro, ejercicio en honor de la Santisima Virgen, por la Asociación de Madres Cristianas; a las cinco y media, Vis peras, y procesión de Ntra. Sra. de la Victoria; seguidamente la devoción del Mes de

Lunes, dia 12. - A las nueve, Horas menores y la Misa mayor; al anochecer, será trasladada desde la parroquia a la iglesia del Hospital la imagen de Ntra. Sra. de la Vic-

Viernes, dia 16.-A las seis y cuarto de la mañana, ejercicio dedicado a la Virgen' del

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación. - Mañana, domingo, día 11. - A las ocho, durante una misa se continuará, con solemnidad, la devoción del Mes de María.

En la igles a de las MM. Escolapias. Mañana, domingo, dia 11 -A las cinco de la tarde, se continuará el ejercicio del Mes de las fiores consagrado a la Inmaculada, con exposición de S. D. M.

En el santuario de la Inmaculada Concepción, situado en el Olivar d'es Fanás.-Mañana, domingo, a las cinco de la tarde, se practicara un devoto ejercicio.

Se desea alquilar

el 1.º y 3 er piso de la casa cita en la plaza de la Constitución, esquina calle de la Luna, de esta ciudad.

Para informes: dirigirse a su propietario Luna 38, Söller.

VENTAS

Se venden las siguientes fincas, de este término: cinco olivares sitos en los pagos Ca'n Tès y Rocafort, y dos casas, situadas una en la calle de San Cristóbal y la otra en la calle de Isabel II.

Para informes en la Notaria del Sr. Do-

Motor "OTTO,

Para gas con su contador, de 10 caballos fuerza, se vende en buenas condiciones. Informarán: Centro de Anuncios-Palma.

DONATIVOS

con destino a la construcción de un nuevo templo en la Huerta, barriada de «Ca'n Petlos».

| Suma anterior. 5.5073 D. Mateo Frontera Piza, residente en Villahermosa (Tabasco). 25% El Magco. Ayutamiento de Sóller. 200% D. Pedro A. Alcover Pons (2° donativo). 50% Da Margarita Piña. 5% El Ministerio de Gracia y Justica, por conducto del médico D Jaime A. Mayol. 500% D.ª Ana Cortés. 10% D. Juan Colom Noguera, 25% » Lorenzo Mayol Coll. 25% » D. Bartolomé Colom Noguera 25% » D. Mateo Mayol. 15% | CARLEUROJOO TAA NEV | Ptas. Cts. |
|--|-------------------------------------|------------|
| dente en Villahermosa (Tabasco). 25% El Magco. Ayutamiento de Sóller. 200% D. Pedro A. Alcover Pons (2° donativo). 50% D° Margarita Piña. 5% El Ministerio de Gracia y Justica, por conducto del médico D Jaime A. Mayol. 500% D.º Ana Cortés. 10% D Juan Colom Noguera, 25% » Lorenzo Mayol Coll. 25% » D. Bartolomé Colom Noguera 25% » D. Mateo Mayol. 15% | | 5.507'31 |
| dente en Villahermosa (Tabasco). 25% El Magco. Ayutamiento de Sóller. 200% D. Pedro A. Alcover Pons (2° donativo). 50% D° Margarita Piña. 5% El Ministerio de Gracia y Justica, por conducto del médico D Jaime A. Mayol. 500% D.º Ana Cortés. 10% D Juan Colom Noguera, 25% » Lorenzo Mayol Coll. 25% » D. Bartolomé Colom Noguera 25% » D. Mateo Mayol. 15% | | |
| El Magco. Ayutamiento de Sóller. D. Pedro A. Alcover Pons (2° donativo). D° Margarita Piña. El Ministerio de Gracia y Justica, por conducto del médico D Jaime A. Mayol. D.º Ana Cortés. D Juan Colom Noguera. ** Lorenzo Mayol Coll. D. Bartolomé Colom Noguera D. Mateo Mayol. D. Mateo Mayol. | | Hn nu |
| ller | re co). A sail and a constant tob. | 25'0 |
| D. Pedro A. Alcover Pons (2 ° donativo). 50% D a Margarita Piña. 5% El Ministerio de Gracia y Justicia, por conducto del médico D Jaime A. Mayol. 500% D.a Ana Cortés. 10% D Juan Colom Noguera, 25% » Lorenzo Mayol Coll. 25% » D. Bartolomé Colom Noguera » D. Mateo Mayol. 15% | El Magco. Ayutamiento de Só- | suele agr |
| donativo). 50% D a Margarita Piña. 55% El Ministerio de Gracia y Justicia, por conducto del médico D Jaime A. Mayol. 500% D Juan Colom Noguera, 25% » Lorenzo Mayol Coll. 25% » D. Bartolomé Colom Noguera » D. Mateo Mayol. 15% | ler. wheele sol oried view to | 200'00 |
| D a Margarita Piña. El Ministerio de Gracia y Justicia, por conducto del médico D Jaime A. Mayol. D.a Ana Cortés. D Juan Colom Noguera, Lorenzo Mayol Coll. D. Bartolomé Colom Noguera D. Mateo Mayol. | D. Pedro A. Alcover Pons (2° | trones d |
| El Ministerio de Gracia y Justicia, por conducto del médico D Jaime A. Mayol 500% D.ª Ana Cortés | donativo). | 50'00 |
| cia, por conducto del médico D Jaime A. Mayol 500% D.ª Ana Cortés | D a Margarita Piña. | 5:00 |
| D Jaime A. Mayol. 500° D.ª Ana Cortés. 10° D Juan Colom Noguera, 25° D Juan Colom Noguera, 25° D. Bartolomé Colom Noguera 25° D. Mateo Mayol. 15° D. Mateo Mayol. 15° D. Mateo Mayol. | El Ministerio de Gracia y Justi- | regocijo |
| D.ª Ana Cortés. D Juan Colom Noguera, Lorenzo Mayol Coll. D. Bartolomé Colom Noguera D. Mateo Mayol. 150 | cia, por conducto del médico | macagin |
| D Juan Colom Noguera, | D Jaime A. Mayol. | 500:00 |
| » Lorenzo Mayol Coll | | |
| » D. Bartolomé Colom Noguera 25% » D. Mateo Mayol. 15% | D Juan Colom Noguera. | 25'00 |
| » D. Mateo Mayol. | » Lorenzo Mayol Coll. | 25 00 |
| thorness descents some de lacancela | | |
| | » D. Mateo Mayol. | 15'09 |
| | | |
| Some Suma. Selfer Selfer. 6.387: | garite sters Suma. A shallout cabe. | 6.387:31 |

LOS EXPLORADORES DE ESPAÑA

dia. . sertodeadade acoodaanaa

Tropa de Sóller

Acordada por este Consejo local la inauguración oficial del «Club de los Exploradores» para el próximo domingo, dia 11 del actual, a las doce y media de la mañana, con asistencia del Gobernador civil y demás autoridades, este Consejo hace pública la invitación a todos los socios y miembros fundadores y protectores para que con su presencia honren tan solemne acto.

También quedan los señores socios y sus familias invitados para asistir al acto de la Jura de la Bandera, que tendrá lugar en la plaza de la Constitución, frente a la Casa Consistorial a las tres y media de la tarde del mismo dia.

Se hace público y pueden darse por avisa dos toda vez que no se harán invitaciones personales.

Sóller 3 Mayo de 1919. - El Presidente, Loreto Viqueira.

Ne desea vender

en uno o varios lotes la casa núm.º 26 y 28 de la calle de Isabel II, conocida por Ca'n Vert, con corral de unos sesenta destres y derecho a percibir semanalmente quince minutos de agua de la fuente de S' Olla.

Para más informes dirigirse al Notario D. Manuel J. Derqui, quien tiene el titule de propiedad y la llave.

Se desea vender

una casa en la calle de la Rectoria, de esta ciudad, con jardin y agua corriente y de riego. Para informes y condiciones dirigirse a la Notaria de D. Pedro Alcover, en Palma, o a la de D. Manuel J. Derqui, en Sóller.

Regalos de Feria

El Platero de Ca's Boté comunica a su numerosa y distinguida clientela y al público en general que este año tendrá un gran surtido de géneros y novedades en cadenas y pulseras de fantasia, relojes, monederos, medallas y otros objetos artisticos pertenecientes al ramo.

Imposible comprar nada de mejor gusto ni más barato. Precios sin competencia posible.

No comprar sin antes ver los precios de

Platero de Ca 's Boté, Plaza Constitución

66EL GAS,

Habiéndose extraviado el resguardo dede depósito de acciones N.º 2, de D. Antonio Colom Bauzá, se anuncia al público que transcurrido el plazo de quince dias, desde la publicación del presente anuncio en e Boletín Oficial de esta provincia, sin que se hubiese presentado reclamación alguna en contra, esta Sociedad expedirá el correspondiente duplicado al interesado, quedando al efecto nulo y sin valor alguno el resguardo original.

Soller 23 Abril de 1919. - Por la Sociedad «El Gas». - El Director Gerente, Tomás

Se desea vender

la finca huerto de Ca 'n Guixa, en une o varios trozos.

Para informes dirigirse calle de Canals

ECOS REGIONALES

OTRA YEZ LAS GOLONDRINAS

En nuestra apacible y hermosa tierra la transición del invierno a los días plácidos suele ser sin gradaciones, repentina. Apenas triunfa el sol y barre los pesados nubarrones de nuestro cielo, queda éste tan terso, tan brillante, como en los mejores días estivales, y los árboles se asocian al regocijo de la naturaleza y visten sus esmaragdinas galas y pasamos, sin casi darnos cuenta, del invierno al estío, que riman, con su vibrante algarabia y con sus vertiginosos vuelos, las golondrinas.

Como éstas, y con la misma simpática constancia, al tornar los días buenos suelen llegar a nuestra isla grupos numerosos de turistas, deseosos, unos, de conocer sus ponderadas bellezas, con el ansia, otros que ya las conocen, de fruir de nuevo de su visión. Y se uniman nuestros hoteles que, a ratos, por el concurso y bullicio evocan los de las grandes urbes, y se nota en nuestras carreteras un incesante ir y venir de automóviles cuyas bocinas hallan un eco vibrante en las oquedades de nuestras peñas ingentes, y de carruajes que, con el alegre cascabeleo de las caballerías, turban la plácida quietud de nuestros olivares.

La guerra, la horrible guerra que tendió un negro crespón sobre el mundo todo, y que hizo correr verdaderos ríos de sangre, paralizó un día la inmigración tan fructifera para Mallorca; nuestros hoteles permanecieron largo tiempo casi desiertos, nuestras carreteras desanimadas.

Hoy que, por la misericordia de Dios, pasó el turbión que tanto azotó a la humanidad y vuelven las cosas, aunque lentamente, a sus antiguos cauces, y la normalidad se va restableciendo, se comienza a notar, aquí, el reflorecimiento del Turismo. Con las golondrinas han llegado otra vez los forasteros visitantes.

No estará fuera de lugar, con tal motivo, insistir en un concepto que ya en otras ocasiones hemos expuesto: la conveniencia de conservar en toda su puridad nuestras cosas típicas, que son al fin y a la postre las únicas que han de interesar de veras a los forasteros, hartos por otra parte, de la monotonía fastuosa pero incolora de los grandes centros de población.

Y pues que no hemos de soñar en dejarles deslumbrados con lo que llamamos progreso urbano, por más ventajoso que éste sea en un orden interior, debemos, al propio tiempo que procuramos nuestro mejoramiento bu-cando comodidades y moderno confort, esforzarnos en mantener el prestigio de lo viejo, de lo antiguo, en dar todas las facilidades a los de fuera para que puedan visitarlo, en que hallen en los pueblos lejanos de la ciudad albergue limpio, comida, aunque casera, apetitosa, única manera de poder realizar bien largas y detenidas excursiones.

Las golondrinas, la aladas viajeras, gustan del encanto de nuestros grandes aleros, del silencio de nuestras típicas calles, que ellas hacen vibrar de alegría, de la adustez de los grandes caserones señoriales, de la idílica placidez de nuestra campiña. Así también los turistas, cuya visita coincide con la de aquéllas.

José M.ª Tous y Maroto.

8 de Mayo de 1919.

Crónica Balear

Palma

En los talleres de la «I«leña Marítima» ha sido construi la una lancha automóvil para los servicios de dicha Compañía.

La referida embarcación ha sido ya botada al agua, habiendo quedado amarrada junto al vaporcito «Salvador»

Las señoras que forman la Conferencia de San Vicente de Paúl para pobres tubercusos hacen público, para satisfacción de los donantes de objetos con destino a la tómbola que se celebró durante la feria de Ramos, que el no haber publicado las listas integras obedeció al propósito de no llenar con ellas damasiado espacio en la prensa.

El benefició integro que se obtuvo en la expresada tómbola arroja la cantidad de 5 720'80 pesetas, suma que se va invirtiendo en la adquisición de leche y huevos que semanalmente se facilitan, a domicilio, a los pobres tuberculosos.

También hacen público su agradecimiento hacia todas las personas que contribuyeron al éxito de la tómbola.

El domingo llegó a Palma, a bordo del vapor «Vicente Puchol», procedente de Valencia, a donde fué para asistir a las fiestas centenarias de San Vicente Ferrer, nuestro amadisimo Prelado, Ilmo. y Rdmo, señor don Rigoberto Doménech

Le acempañaban su capellán de heuor Rdo. don José Bonet y el regent: de la Santisima Trinidad Rdo don Vicente Frau.

Sean bienvenidos.

A los repetidos requerimientos para que en los anunciados arribos de trigo argentino fuera destinada una partida a Mallorca, esta Cámara de Comerció recibió el siguiente satisfactorio te egrama:

«Madrid.—Subsecretario de Abastecimientos al Presidente de la Cámara de Comercio de Palma de Mallorca.

Este Ministerio, que no olvida necesidades de la isla, ha adjudicado para la misma doscientas cincuenta toneladas trigo de las transportadas por vapor «Valbanera».

El domingo por la tarde, se verificó el acto

del descubrimiento de la lápida que por acuerdo del Ayuntamiento ha sido colocada en la casa en que vivió y murió el notable pintor mallorquin Guillerno Mesquida.

A las cinco y media de la tarde salió de la Casa Consisterial la manifestación civica que recorrió el itinerario anunciado

Una vez la comitiva en la calle de los Angeles, sitio en que ha sido colocada la lápida, el Secretario don Benito Pons dió lectura al acta respectiva.

Acto seguido el Alcalde, señor Barceló y Caimari, descubrió la lápida que estaba cubierta con un damasco, sonando una nutrida salva de anlausas.

Luego dirigió la palabra al numeroso público que llenaba la calle.

Seguidamente se hizo un desfile por delante de la lápida recibiendo los honores el Ayuntamiento, dándose por terminado el acto

Manifestó el martes el señor Gobernador al redactor de un periódico local, que había dirigido una nueva carta al presidente del «Circulo Mallorquin», señor Marqués de Zayas, exponiéndoles sus sospechas de que fueran burladas en aquella Sociedad sus órdenes contra los juegos prohibidos, que constituyen un delito comprendido en el Código penal. Dicho señor Marqués contestó al Gobernador, según éste añadió, en el sentido de que si el Gobernador creía que en la Sociedad de su presidencia se incumplian sus órdenes, podía tomar aquellas medidas que estaban en su mano.

Y agregó el señor de Rivas que, no estando dispuesto a que continúen siendo burladas la ley y sus órdenes en materia de juegos prohibidos, tomará las enérgicas medidas que le aconseje su recto proceder.

Y le aplaudirán todas las personas sensatas, decimos nosotros.

Ayer mañana llegó a nuestro puerto el laúd «Santo Cristo», que, como saben nues tros lectores, fué llevado por fuerte temporal al puerto de Bugla (Africa).

Según noticias, para realizar este viaje tuvo que ir un patrón de Mahón a dicho punto, para conducir el laúd a Palma, pues el patrón que antes lo mandaba no quiso realizar el viaje en la referida embarcación.

El «Santo Cristo», a causa del fuerte vien to, quedo con todo el velamen destrozado.

El día 5 del actual salió del referido puerto, habiendo empleado en la travesía cuatro días.

Felanitx

El miércoles alcanzó a nuestra ciudad y su término algo de una tempestad que no se sabe de fijo si ha resultado beneficiosa o perjudicial para los intereses agricolas. Cayeron ligeras llov znas que habrán aliviado un poco la situación de las sementeras en los terrenos pobres; pero también cayó algo de granizo que nada bueno podía traer para los habares y para las tiernas brotaciones de las vides.

Equiparando el pro y el contra, los agricultores, a tener facultad de opción, consintieran parecidos contratiempos a cambio de otra lluvia que asegurara definitivamente la completa germinación de las plantas sia ulteriores apremios por falta de humedad.

La competencia en la venta de carnes ha vuelto en pocos dias a normalizar los precies de este artículo, que ya habian alcanzado una elevación inasequible a las familias pobres. Por pregón publicado el sábado, se ofrecia la carne de cordero a 70 cts. la tercia de 400 gramos.

Al acudir el sábado por la mañana a las casas comerciales donde se nos da el precio corriente del almendrón, hemos sabido que dicho artículo no tiene en este mercado cotización, por continuar suspendidos los negocios.

Inc

El jueves en el mercado de esta ciudad rigieron los siguientes precios:

Almendrón a 135'00 ptas los 42:32 kilógramos (quintal) Cebada del país, a 19'00 los 74'34 litros

Cebada del pais, a 19'00 los 74 34 litro (cuartera).

Avena del rais, a 15'15 id
Habas para cocer a 31'00 id.
Id ordinarias, a 28'00 id
Id para ganados, a 27'50 id
Maiz, a 34'00 id.
Habichuelas (confits), a 55'00 id.
Id. blancas, a 48'00 id.
Garbanzos a 40'00 id.
Azafrán, a 4'50 la onza.

Mañana, dia 11. celebrará solemne fiesta religiosa la asociación de los Talleres de caridad de Santa Rita, dedicada a su patrona con motivo de la fundación de su Ropero, en la parroquial iglesia de Santa María la Mayor de esta ciudad.

Por la tarde, a las 4 y media, se verificará la bendición del Taller, en el Convento de religiosas de San Vicente de Paúl y acte seguido la apertura de la Tómbola en el Circulo de Obreros Católices

Este último acto estará amenizado per una banda de música.

La tómbola continuará abierta todos los días laborables de 8 a 10 noche.

Algaida

Dicen del vecino lugar de Randa que desde las fiestas de Pascua hasta hoy ese pintaresco pueblo se ve honrado con innumerables visitas.

Suben a nuestros Santuarios sin número de particulares, familias enteras, colegies, congregaciones piadosas y uno que otro grupo político.

Esto demuestra que Mallorca va conociendo las bellezas del monte de Randa y que desea honrar la memoria del Beato Ramón, que lo santificó con sus penitencias.

La fiesta de Cura, que ha de celebrarse mañana, dia 11, promete ser muy concurrida y solemne. En este dia se bendecirá la estatua del Beato Ramón, que se ha levantado sobre la puerta monumental que da acceso al Santuario.

Folletin del SOLLER

-6-

MORIR SONRIENDO

Lleno de júbilo y en alas de la más deliciosa «Speranza volví a Barcelona. v al poner pie en el umbral del tallista me dió el corazón un vuelco espantoso. Tal fué la acogida que me hizo el laborioso joven que la tomara por glacial y despreciativa si no le viera tan profundamente afi gido. Me precipité a la escalerilla del entresuelo, y el grito de Rosalia al verme, su movimiento instintivo para levantarse del sillón que ocupaba, el súbito encendimiento de sus mejillas, el i npetu con que se abrieron sus brazos, como si cediera a la fuerza de un resorte, me certificaron el inmenso amor que me tenia. La gracia de sus contornos estaba ligeramente alterada, pero ni su hermosura, ni su sonrisa pareclan haber disminuído. Sentéme a su lado, habiamos largamente, y el encanto de su conversación apenas me dejaba notar los ingeniosos efugios con que eludía mis preguntas concernientes a su salud. Así me tuvo por largo rato mitad

inquieto, mitad embelesado, cuando con un tono en que la emoción interior no desvirtuaba la firmeza de su acento, me dijo:

-Te devuelvo la sortija.

-¡Cómo!-exclamé tan sorprendido como si me fuera imposible adivinar el funesto origen de aquella resolución.

-Está escrito que no he de ser tuya, sino de Dios.

-¿Doude? - repliqué tontamente.

-Ea el libro rubricado por la mano del Eterno.

-¡Rosalia! por todo lo que hay de más sagrado en el cielo te conjuro que no te entregues a tales imaginaciones.

Ten calma y escucha, respondióme dibujándose una tierna sonrisa en sus labios. Hoy cierro las puertas a mi pasado, del cual por cierto no tengo motivos de estar quejosa. To doy mil gracias, querido Narciso, por el gozo interior, por las dulcisimas emociones que a tu lado han embellecido mi existencia.

He sido feliz... y lo soy todavía. Vuelves a poseer tu libertad quizás a precio de lisonjeras esperanzas; pero si algo pueden contigo mis deseos, te suplico que vengas todas las tardes. Hablaromos como amigos que se ven en la tie-

rra, como amigos que esperan verse en el cieto; pero media horita solamente. Ni un minuto má-: y en e-tos coloquios, no resíduos amargos sino postreras gotas de la miel que ha llenado mi cáliz. te prohibo absolutamente cualquiera alusión, cualquiera referencia al estado de mi salud y a los recuerdos de tu amor. Por hoy hemos concluído.

Y levantandose, con suficiente ligereza todavía, se retiró a su alcoba.

Que té ne cual si me hubieran dado con un mazo en la cabeza; pero me repuse luego y voté a casa del facultativo.

—Sus días están contados—me dijo—y la sentencia es inapelable. Padece una de esas afecciones del corazón que se burlan de los desvelos del hombre y del poder de la ciencia. Ni yo ni mis compañeros tenemos el don de hacer milagros, y para decir lo que a Vd. he dicho no se necesita el don de profecta. No hay más que hacer sino dejarla en reposo, cuidarla con esmero, no contrariarla...

-¿Y conoce ella que no tiene remedio?-pregunté con una ansiedad espantosa.

que vengas todas las tardes. Hablare- Eso no. Le hemos dicho que su do- mos como amigos que se ven en la tie- lencia no presenta ningún sintoma pe-

ligroso, que está reducida a unos accesos nerviosos que cederán a la eficacia de las pócimas que le receto, y al venir la primavera le hemos asegurado que se hallaría completamente restablecida.

-¿Y opina Vd. que ella lo cre-?

-¿Pues no ha de creerlo? La lievames engeñada.

-Vosotros sois los engañados-dije para mis adentros.

Renuncio a trazar el bosquejo de mis padecimientos morales, porque ni este cuadro psicológico, ni la descripción de la enfermedad de Rosalía importan mucho para poner de relieve el contraste de la historia divulgada hoy por toda Barcelona con esta que pasó desconocida entre las cuatro paredes de un humilde entresuelo. Para ésta no tuvo el munde admiración ni aplausos; pero hay hechos tan sublimes, aunque oscuros, que bien pueden competir con las exhibiciones del más ruidoso heroismo.

Ya comprenderán ustedes que yo no debía oponerme a la voluntad de la pobre enferma, tan claramente expresada; pero pude mitigar el rigor de aquella consigna aparentando cumplirla con la

Section in the property

(Continuard.)

(1)

DEL AGRE DE LA TERRA ***

L' AMOR QUE TORNA (1)

TOT PASSANT

Dolça figurina que't gronxes al vent boca carmesina, rialla d'argent.

Oh, dòna martiri, cascabell d'or fi, cada pit un lliri, cada flor per mi.

Tota rica i fresca passes a l'etzar, l'esperit s'engresca i et vol estimar.

Jo sento l'arona del teu cos florit que fa olor de poma, que fa olor de nit.

Nit de galania, jo fora el galant... i l' Amor vindria tot volant, volant...

TARDANIA

La tarda cau i a poc a poc s' esberla. Hi ha un xic de neu a dalt de tot d' els cims. Sota un cel gris, d' una grisor de perla, ploren els grills.

Es l'hora del repòs. Tomba tranquila l'ofrena tardora del vell fullatge, i dels rostolls l'adéu! del blat s'enfila com un ocell que fuig...

> La gossa perdiguera segueix adelerada la blancor mai tocada dels fajolars molsuts.

Amor i tardania de la vida pagesa, flor de llet, que es destria sota el cant sorollós de la guatlla maresa.

I la nit va baixant. La nit espolsa un gran encis que dintre meu traspúa hi ha un roure vell tot abrigat de molsa i un arbre blanc com una verge nua.

L'alba té fred Camí de la ribera s' aixeca el seu encant al goig del vent. Vent de tardor, desmais de cabellera cauen les fulles com un plor d'argent.

Per la calma nocturna vaga el so d'una esquella, i al moli fariner, hi ha un llum qu'espurna, un llum petit com un record d'estrella.

RELLOTGE ANTIC

Vas naixer al temps florit de la perruca. quan a França hi havia un rei galant, Relletge d' or! la vida se t' acluca, digue 's adéu! al viur caminant.

Cerca el repòs tranquil d'una vitrina que alli es desclou la flor del sentiment,

(1) Premiada amb la flor natural en els jocs Florals d'enguany, a Barcelona.

flor sense sol es una flor molt fina, té un gran perfum que no l'escampa el vent.

Oh! quin esclat hi haurà damunt la melsa d'aquell vellut encès de carmesi! Tanagra la gentil té la veu dolça i et parlarà d'amor fins a morî.

L' ivori japonès, treient l' espasa, voldrá desfer l' idil li en proomissió, i el rubi del teu còr, fet una brasa, l' arruixará d' espurnes de clarô.

I brollará l'encis d'una pavana i et sentirás, de cop, segle divuit, miracle d' una nit fet porcelana, la petita Mignon, flor de biscuit.

Rica nit de l' Amor. Al clar de lluna tu copsarás el pom de llessami, i a les hores de sol, la dona bruna t' oferirà els tresors del seu jardí.

Després, qui sap! Aquest després fa pena. La vida ès un cami tot ple de fum. Tu rep del doble amor la doble ofrena, i al teu voltant hi haura un cercle de llum.

A UNA CIRERA

Fruita regalada tota vermelló cantiret de fada, gentil cantiro.

D' una fló exquisida que era un somni blanc, tu n' has tret la vida, tu n' has tret la san r.

Sang viva de l' horta t' ha fet la carn forta L' amor és per ta!

Sigue 's bona i franca: baixa de la branca que no 't veu ningú!

ELS BENAMATS

La dona era gentil, dona exquisida, i ell era un home fort, hermés galant, quan l'un pujava a l'arbre de la vida l'altre cullia el fruit de baix estant.

A l'hora del repós, la dona aimada tancava els ulls de cara a l' amador, i al demati l'aimat d'una besada, els hi tornava a obrir a la claror.

-Claror del fer se clar! Oh, rosa magna!deia l' imor,-la vida brunz per tu...i era el seu llavi com un fruit que sagna, i era el seu pit un . 'tre fruit madû.

I va naixer l'infant 'om de ginesta, duia la mel del seu riare florit. Les campanes del mon, en plena festa repicaven p' el goig d' aquella nit.

Oh bella nit! La neu dels cims baixava i l'aroma dels pins feia més dolç el vent. creixia el riu i una merla cantava l' hora feliç del gran adveniment.

JOAN M.ª GUASCH

DAVANT UN ANTIC PERGAMI (1)

Damunt ta blancô ivorina reviu un temps ja finit, i com lluita s' endevina per no esborrar-se, lo escrit.

Del Rei son amples franqueses al ric lleal mercader qui trescá, veles esteses, tots els mars aventurer.

Com evoca llur lectura tot un passat esplendent, recordança qui perdura en un fort anyorament!

Oh les caravanes lentes qui trescaren el desert portant les sedes lluentes d'un tò viu qui jamai pert!

O les paus agosarades qui baté la mar i el vent quant to naven carregades de les costes d' Orient!

Els brocatells i les randes, les amples percintes d'or i els guarda peus amb garlandes de brots de roser en flor.

Flonjes mocadors de Xina, bells oloradors d'argent ont la rosa alexandrina deixà el seu rast llargament.

I llegese com proveia el mercadê acabalat per festes de galania al cavaller i al magnat.

Les armes ben cisellades ont la llum s' hi reflecteix, i les gualdrapes brodades, i les llances p' el torneig.

Si el Rei veu les Infantines tristes, diu al mercader: Duis les robes i joguines d' aquest viatje darrer.

I tota la Cort l'espera a la sala del palau d'ont s' ovira la ribera i les gales del mar blau.

-¿Que voleu les missenyorse qu' ara vos puga alegra? ¿Vestits que les brodadores de perles varen brufa?

¿De Golconda pedres fines? De l' Arabia rics perfums? o brassals de venturines, o tissús de clars vesllums?

I mentres això diu, despleguen dos patges el ric tresôr, i de goig els ulls llampeguen davant tanta seda i òr.

Per la finestra calada oberta al sol i al embat

(1) Premiado amb l'englantina d'or en els jocs Florals d'enguany, a Barcelona.

amb vol feixue d' au cansada penetra un cant esblemat.

I se difon l'armonia de la llunyana cansò que diu: a la vida mía, que diu: a la vida amor.

L' infanta més gran corpresa es romasa, i escoltant; llevors demana, amb dolcesa: mon Pare ¿qu' es aquest cant?

-¡No patigueu melangia sentint cantars ploraners! No escolteu, la filla mia, les cansons d'els presoners.

Dels qui en la torre més alta tenen la seua presò i aixî el poble ne l'assalta en jorns de rebel lió.

De les lluites de la vida la nina encar no 'n sab rès, mes, ai, qu' al cor l' ha ferida la trista cansó d' el près!

-¿Que li plau a l'Infantina qu' ara la puga alegra? Eixa falda carmesina qu' amb sos llavis fa pensa?

Mes no contesta l'Infanta tota abstreta en la dissort d'aquell presoner qui canta tal volta esperant la mort!

I vola sa fantasia tant com vola la cansó que diu: a la vida mía que diu: a la vida amor.

JOSEPH M.ª TOUS I MAROTO.

(1) Cansó popular.

PENSAMENTS

En amor no son sempre ses faltes ses que mos perden: ès sa manera de conduir-se després d'haver les comeses. - Mme. de Lambert.

Entre ses dones no hi pod haver altra desigualdat real més que sa de sa bellesa.—A.

Recurrim a ses il·lusions per guardar-mos quantra ses veritats que mos afl geixen, com a pelam a sa capa per resguardar mos d'es fret. - De Stanart.

Sa mort d'ets qu'estimam no ocurreix precisament quand deixen d'existir, sinó quand deixam de viure amb ells. - Chateaubriand.

00000000000000000000000000000 ENDEVINAIA

Quin lladre ès que mai l'agafen, No té cames i sab corre, Quant ell ròba molts s'amaguen, I lo qu' ha robat e-ha torna?

(Sa soluvió an es número pròxim)

Folleti del SOLLER

LA TORRE DE LA MAL-MORTA

(LLEGENDA CASTELLANA)

-No 'm puc batre; el vent i el calabruix me peguen a la cara, i això sería cercar una mort certa.

-Posau-vos en el meu lloc; vos pegarán a l'espal·la y a mi a la cara, mes no importa, perque jo, ulls clucs, cercaré vòstro còr.

Camviaren de lloc.

La lluita fou breu.

Ruy Gutierre, homo destre i de molta força, fàcilment sorti del perill de la primera envestida, i serè i ferm, l'acomet i li atravessa el còr, sortint-li per l'espal-la la punta de l'espasa.

-¡Deu me valga!-digué D. Lluis, escupint sang.

-¡El diable te valga! no Deu.

-¡Ai, Ai! Confessió ...

-Aquí tens eixes lletres, confesset amb elles.

-Perdő! digué amb veu eufagada, i mori.

Ruy Gutierre torná a passar el pont; gent armada 'l segufa, més no s' atansá a dir-li res.

Sabien que tots plegats no eren res adavant aquell homo irresistible.

Quant arribá a ca-seua, maná que li ensellassen dos cavalls, i entre tant entrá dins l' alcova de D.a Llum, s' ajonoiá devant el cadavre de la morta, li besá el seu gest era un gest displaent, d'amefront i s' exclamá, no plorant perque no'n naça. sabia, mes ben penedit:

-Perdona' m, mártir del meu còr, víctima de mos zels: una traició t' ha costat la vida, mes la traició ja l'he venjada: demana a Deu que 'm perdoni, perque estic segur que tu éts al cel i que 'm perdones.

Torná a besar aquell front com la cera i ses mans blanques com un lliri, feu una oració, i sortí com un foll, amb el cor fet

VIII

Ruy Gutierre, com vasall sumís i bon cavaller, se presentá al Rei Enric III.

Abans d'obrir boca, el Rei li digué:

-M' han dit, D. Gutierre, i aixís ho confirmen la veu de les gents i el testimoni de mes justicies, qu' haveu donat a l'esposa, i empegaït de veure la seua hon-

vostra muller injusta i mala mort. Me de- ra maculada, volgué rentar-se amb sang, manau que vos escoltí; parlau, doncs, i que hi hagi veritat en vostros llavis, com es ver que posaré en vostro coll l'espasa

dela els seus ulls se tornaven loscs, i el

El cavaller, sens perdre el seu aplom, i donant una prova més del valor i coratge demostrats en les lluites en bé de la patria, feu relació al Rei del drama trágic esdevingut dins son palau sens callar res, sens que la veu li tremolás, sens faltar a la veritat, posant de relleu la seua bona fe com a cavaller, i la seua fermesa que no li permeté mai torcer son esperit honrat adavant un traidor, encara que exercis la justicia en nom del Rei.

El Rei escoltá amb esglai aquella tràgica història, amb tots els seus detalls sagnants; es feu carrec de la franquesa ingènua amb que parlava Ruy Gutierre, comprengué que fou el mateix inimic que, amb intencions perverses, el mogué a tan extrema resolusió; i que, una volta empés per l' òdi, mogut p' el zèl de la seua per venjar la seua deshonra; digué el Rei:

-Rui Gutierre, haveu cumplit com a bon cavalle; h veu rentat la taca que si haveu tacat la vostra honra amb sang solava vò-tro noble front; haveu venjat vò-tro honor amb ventatja; cara a cara Aixis parlá el Rei D. Enric, i quant ho haveu mort el Corretgidor; més don /2 Lium, la vostra nuel muller, na sigut mal-morta En càstic d'aqueixa culpa, i perque sia una crida de vostros fets en els setgles venidors, tomareu en terra vòstro bell palau, i adamunt ses runes aixecareu una bella torre que s' anomenará la Torre de la Mal morta.

I vat·la 't·alla qu' encara ara s' aixeca esbelta i colrada del sol com la fac d' una mora, trista, negrenca i solitaria, com el record d' un crim, com l' ombra fatídica d'un anhel...

> Per la traducció: HIERON D' OR

**

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

00000000

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBERE (Francia)

Pyr. Orient.)

SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Telésene 3.37
TELEGRAMAS: BAUZA

- - Rapidez y Economía en todas las operaciones.

RABBER ROIC

PUEBLA LARGA - Valencia

Description de la Exporta buena naranja.

Carcajente—Puebla Carga—Alcira—Manuel
Telegramas: BOIG—PUEBLA LARGA

Norberto Ferrer

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACIÓN de Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacabuetes.

Dirección telegráfica: BERTOFERRER-CARCAGENTE

MAISON D'EXPEDITIONS ET COMMISSIONS

55, Place des Capucins, 55 SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines, Citrons et Fruits secs de Toutes sortes

Adresse Télégraphique - Casasnovas - Capucins, 66 - BORDEAUX TÉLÉPHONE 1106

Expédițions de toute sorte de FRUITS & PRIMEURS

pour la France & l' Htranger

IMPORTATION *** EXPORTATION
MAISON CANALS FONDEE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

PROPRIETAIRE

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :-: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hers concours: Membre du Jury:-: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :-: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: PASTOR - Tarascon - s - Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

Expeditions Commission

MAISON FERRAGUT JOSEPH

6 rne Carreterie 11 et 12.—HALLES CENTRALES

AVIGNON (Vauciuse) = = Telephone 435

EXPEDITIONS JOURNALIERES DE TOUTES SORTES DE FRUITS ET LEGUMES EXOTIQUES ET DE

PROVENCE

La Maison se recommande par les bons soins et la célérite qu'elle apporte aux ordres que l'on vent bien lui confier.

MAISON DE PREMIER ORDRE

Telegrammes: FERRAGUT CARRETERIE (AVIGNON

Transportes Internacionales 3

LA FRUTERA

@ de Antonio Colom

CERBERE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS | Colom—Cerbère | Colom—Port-Bou

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

. . . PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS . .

... TRANSPORTES Y NAVEGACION

Ramirez Hnos. y Delgado, s. A

CONSIGNACIONES-ADUANAS-FLETAMENTOS

Agentes de la Compagnie de Navigation Cyp. Fabre & C.e, de Marsella; de la Nippon Yusen Kaisha, de To-kio; de la Havraise Peninsulaire, del Havre, y de la Compagnie de Navigation Mediterraneenne, de Cette.

Rambia de Santa Mónica, 14.—Barcelona.
TELEGRAMAS: RAMIRHOS.—Teléfono n.º A 1933

Corresponsal en Cerbère y Port-Bou:
:-: ANTONIO COLOM

Maison d'Expedition ANTOINE VICENS

Specialité en Raisins par vagons complets

ADRESSE TELEGRAPHIQUE: VICENS CAVAILLON.
Correspondencia española—English correspondence—Correspondencia italiana

Maison RAPHAEL PERELLÓ

Montélimar (Drôme)

IMPORTATION & EXPORTATION DE FRUITS & PRIMEURS Spécialité de tomates rondes, cerises, bigarreau, chasselas doré du Gard et de Vaucluse, châtaignes, marrons de l' Ardèche, pommes à coueau et noix.

EXPÉDITIONS POUR LA FRANCE ET L'ETRANGER La maison se recommande pour les bons soins apportés aux marchandises qu' on veuille bien lui commander.

Telegrammes: Perelló-Montélimar.

aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa

Nuevo Restaurant Berrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reune todas las comodidades del confort moderno.

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: Covas y Sampol

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLI

Casa Principal en CERBÈRE

Corresponsales | CETTE: François Solatjes — Rue Lazone Carnot, 1 BARCELONA: Seba tián Rubinosa — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y para el transbordo y la rex

Télefono ; Cérbere, 1.09 | Telegramas Jose Coll - CERBERE. SOLATGES-CETTE.

MAISON

Michel Ripoll et C.

Importation * Commission * Exportation

SPÉCIALITÉ DE BANANES

Fruits frais et secs de toutes sortes

Dranges 🔵 Citrons 🗶 Mandarines

PRIMEURS

Expeditions de NOIX et MARRONS

1 bis Place des CAPUCINS

BORDEAUX

Telègrammes: Ripoll-Bordeaux

Telephone números 20-40

DECOREORES DE LA COMENTA DE LA

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR MALAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica à los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten à esta casa antes de comprar.

Vicente Giner

CARCAGENTI (Valencia)

TELEGRAMAS GINER-CARCAGENTE

EXPORTACIÓN:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ** Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del pais.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL-VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-67

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

Telegramas y Correspondencia: FIOL-ALCIRA

MATEO GOLOM, S. en C.

COMISIONES — CONSIGNACIONES — TRANSPORTES
IMPORTACION — EXPORTACION — ADUANAS
GRANDES ALMACENES PARA DEPÓSITO DE MERCANCÍAS DELICADAS ***

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

STOROSUCURNALES AND ASSESSED ASSESSED.

PORT-BOU CERBÉRE CETTE MARSEILLE PALMA DE MALLORCA SÓLLER

CASA CENTRAL

Cristina, 7 — Teléfono A. 1242 interurbano

Telegramas: BANSECOLOM

BARCELONA

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del pais.

Especialidad en espárrag s, melones, tomates y to 10 clase de fruta de primera calida 1.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet-HALLES CENTRALES-ORLEANS.

FRUITS - PRIMEURS - LÉGUMES

Maison FERRAGUT FRERES

FONDÉE EN 1908

Expéditeurs - AVIGNON - (Vaucluse)

Siège Social: 6, Rue St. Agricol - Zéléphone 4-10

Maison d'Expédition: Rue Buffon - Adresse télégr. "Ferrafrères"

Spécialité en figues cantines et bourdissottes de Majorquè, prepa-

rées par notre Maison de Lloseta.

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Quai de Célestins, 10.-LYON

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell - LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y damás

Telegramas: Cardell - LE THOR

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

ALCIRA = VILLAREAL Telegramas: Cardell - ALCIRA

MAISON FONDÉE EN 1910

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs

Cerises, big arreau, peches, abricots, tomates, choux-fleurs spécialité de melons verts qualité espagnole et de melons de poche, piments d' Espagne

COLON FRERES et SEGURA

24 Rue Vieux Sextier—AVIGNON-(Vaucluse)
Télégrames: COLOM-SEGURA, AVIGNON-Téléphone 4-77

deste se s'este s'e

MAISON BARTHÈLEMY ARBONA, PROPRIÉTAIRE

Expéditions directes de toutes sortes de primeurs
Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pèches, Abricots, Tomates
Chasselas et Clairettes dorées du Gard

SPÉCIALITÉ DE TOMATES RONDES

MICHEL MORELL

Boulevard Itam. R ZAR

ZARASCOR - sur - Rhône

Adresse Telegraphique: ARBONA TARASCON.

Téléphone n.º 11

のからからからからからからからからからからからからからからからから

Alerta! Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas meneroles como procedentes de los manantiales Vichy Catalán, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

IMPORTATION — COMISSION — EXPORTATION MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS et primeurs de la Vallée du Rhône et de l'Ardéche

Espécialité en cerises reverchon, abricots, pêches, prunes, poires Willam, chasselas, pommes à couteau et a cidres.-Pommes de terre par vagons complets

Oranges, citrons et fruits secs (Importation dirècte)

Antoine Montaner

12-14 Place des Clercs 12-14

Succursales: 5 Avenue Victor Hugo 5
VALENCE-SUR-RHÓNE — (DROME)

Télégrammes: Montaner Valence.—Téléphone: O. 94.
MAISON Á PRIVAS

Pour l'expédition en gros de noix, chataignes, marrons, comballes de l'Ardéche.

Telégrammes: MONTANER — PRIVA

SOLLER. - Loupren: ... Sinceridad>

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

- IMPORTACIÓN DIRECTA -

→ DAVID MARCH FRÈRES → → J. ASCHERI & C. ia →

M. Segui sucesor

70, Boulvard Garibaldi (antiguo Museé). MARSEILLE
Telefono n.º 37-82. • • • Telegrama: Marcharim.

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, sees et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien Téléph. 15-04—Telégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

-PARIS-

Maison de Commission et d'Expéditions BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES 8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

IMPORTATION - EXPORTATION

Fruits frais, secs, primeurs

J. ASCHERI

EXPEDITEUR

Boulevard Garibaldi, 27 (Ancien du Musée)

MARSEILLE

Adrèsse Télégraphique: JASCHERI. Téléphone 21-18

Maigan Vicenc frères et Llahré

Fondée en 1905

Expéditions directes de toute sorte de fruits et légumes

Chasselas, clairettes, choux-fleurs, salades, baricots fins et egrainés, spécialité de tomates rondes et rayées par vagons.

Adresse: VIGENS BAGNOLS-Sur-Géze (Gard)

Pour les truits: cerises, bigarreau, pê hes, abricots, poires, etc.

ADRESSE: VICENS REMOULINS (GARD)
Teléfono núm. 7

ರಾವ್ಯರಾ,ರಾ,ರಾ,ರಾ,ರಾ,**ರಾ,ಕಾ**,ರಾ,ರಾ,ರಾ,ರಾ,ರಾ,ರಾ

Maison L. et M. RIERA Frères

Commission, Exportation, Transit DE FRUITS FRAIS ET SECS DE TOUTE PROVENANCE

50, Rue des Trois Mages, 50

Telegrammes: RIERADAU MARSEILLE

MAISON A PARIS ——
4, RUE DE LA POTERIE, 4

Telegrammes: RIERALAU PARIS

SUCCURSALE: A LE THOR (VAUCLUSE)
Spécialité d'expeditions de raisin de table et de vendange pour vagons

TELECRAMMES: RIERA LE THOR